



日本人会会報
ウキウキゴールドコースト
第 122 号 (35 期 2 月号)

発行元：ゴールドコースト日本人会
火・木 9時～1時
E-mail：info@jsgc.org.au
WEB：www.jsgc.org.au
Po Box 4733, Robina Town
Centre, QLD 4230

会員の皆様、

明けましておめでとうございます。本年も、日本人会をどうぞよろしくお願い申し上げます。

皆様のクリスマスホリデーはいかがでしたでしょうか。日本に一時帰国され、楽しいクリスマスとお正月を過ごされた方も多いかと思えます。一方で、こちらゴールドコーストではクリスマスの夜に起こった強い雷雨によって、長い間の停電や、家屋への被害を被った方も多くいらっしゃることでしょう。日本でも、元日に起こった能登半島の地震や羽田空港での飛行機事故など、不穏な一年の始まりとなってしまいました。

日本人会では会員の皆様へ、ゴールドコーストで生活するに当たって有用な情報を今年もいろいろ発信して参りますので、ご期待ください。1月15日から日本人会のウェブサイトも新しいものになり、大変便利でわかりやすく美しいウェブサイトとなっております。まだご覧になっていない方は是非、jsgc.org.au のウェブサイトをチェックしてみてください！



私事ながら、クリスマス前にシドニーへ家族旅行に行ってきました。子どもたちが生まれる前はシドニーに住んでいたのですが、懐かしかったとともに、随分変わってしまっていて浦島太郎のような状態になりました。シドニーは都会なので、便利ですがやはりせわしないことは否めず、ゴールドコーストはやっぱりのんびりして良いなあ、などと良さを再発見したりもしました。

皆様も良き一年をお過ごしください。（写真はシドニー Queen Victoria Building の中であつた巨大クリスマスツリー。見事でした！）

日本人会理事 会計担当
村山 有紀子

主要連絡先

緊急電話：000

救急車 Ambulance-アンビュランス、警察 Police-ポリス、消防車 Fire-ファイヤー

緊急以外の警察 Police Link-ポリスリンク：1 3 1 4 4 4

在ブリスベン日本総領事館 電話：0 7 3 2 2 1 5 1 8 8

住所：Level 17, 12 Creek Street, Brisbane QLD 4000

<http://www.brisbane.au.emb-japan.go.jp/japanese/index.htm>

クイーンズランド州政府は、英語を話さない方のための電話通訳サービスを提供しています。

オーストラリア国内からの電話

13 QGOV (13 74 68) [Translating and Interpreting Service](#) にダイヤルして、翻訳・通訳サービスをご希望の旨お伝えください。

今月号目次

- 1 理事あいさつ
- 2 領事出張サービスお知らせ
- 3-4 災害不幸に関する情報
- 5 シニアスマホ勉強会
- 6 2-3 月星読みメッセージ
- 7 法人会員リスト
- 8 同好会リスト
- 9-10 Community Disaster Recovery Info

次回のゴールドコースト領事出張サービスは 1 月 31 日（水）です

時間：10：30-12：00 13：30-15：00

※急な変更もありえます。必ずご自身で直接領事館にご確認ください。

場所：ロビーナコミュニティセンター内、1 階会議室

Robina Community Centre, 196 Robina Town Centre Dr, Robina, QLD, 4226

※受付開始時間（10：30、13：30）になりましたら、番号札をお配りいたしますので、なるべく受付開始時間以降にお越しいただきますよう御協力願います。

※なお、旅券の申請と交付の受付時間内は以下のとおりです。その他の書類の申請受領は午前（10:30 ~ 12:00）及び午後（13:30 ~ 15:00）の双方で受け付けます。

旅券の申請受付：10:30 ~ 12:00

旅券の交付受付：13:30 ~ 15:00

詳しくは 直接ブリスベン日本国総領事館までお問い合わせください。

在ブリスベン日本国総領事館 領事班

【代表電話】:07-3221-5188（電話受付時間 09:00~12:30、13:30~17:00）

【FAX】:07-3229-0878

【電子メール】:consular@bb.mofa.go.jp

ウェブサイト https://www.brisbane.au.emb-japan.go.jp/itpr_ja/visa_goldcoast.html



Woodroffe Hotel Gold Coast

22 White Street, Southport QLD 4215

07 5655 0465

<http://woodroffehotel.com.au>

日本語直通 emikog@woodroffehotel.com.au

0414 933 897 ゴトウ まで



- ゴールドコーストの日系ホテル
- 交通の便がよく静かな環境
- オージーにも人気のサーモン和朝食
- 無料で使えるランドリールーム有

清潔感あふれるお部屋へ

スタッフが笑顔でお出迎えます。



ゴールドコースト日本人会のウェブサイトが新しくなりました！



2024年 新しい年の幕開けとともに、日本人会のウェブサイトのデザインが新しくなりました。

ウェブサイトのアドレスは今までと同じです。

<https://jsgc.org.au/>

これに伴い、ログインなしで、日本人会の会報が閲覧できるようになりました。News & Topicでは最新情報が随時アップされます。読みたい記事をクリックしてください。

まだまだ始まったばかりのウェブサイトですので、不具合があることもございます。お気づきの点等ございましたら、日本人会事務局までご連絡ください。

ゴールドコースト コミュニティー 災害復興に関する情報

クリスマスにゴールドコーストで起こった大規模なストームに伴い、被害を受けた方々に心よりお見舞い申し上げます。

ゴールドコースト市役所では災害復興に関する情報を提供しています。

最新の情報は下記ウェブサイトをご利用ください。

[Dashboard \(goldcoast.qld.gov.au\)](https://goldcoast.qld.gov.au/dashboard)

以下一部、1月4日付で発行されたインフォメーションシートの内容を抜粋しました。

General Information

- ストームによる危険な状況に遭遇した場合は下記に連絡してください。

SES 132 500

命に関わる場合は、000に電話をしてください。

- 災害復興に関する問い合わせ

Community Recovery Hotline 1800 173 349

Clean up and waste removal (災害後の被害の後片付け)

以下のリサイクルセンターでは、大ごみの受付をしています。

Pimpama Green Organics Drop and Go

Stapylton Landfill

Molendinar Waste and Recycling Centre

Reedy Creek Waste and Recycling Centre and landfill

- コミュニティにとって危険と思われる倒れた木の処理など City of Gold Coast のアプリからお知らせください。



携帯電話に City of Gold Coast のアプリをインストールすることをお勧めします。

ご自身の携帯から City of Gold Coast のアプリを検索してください。左のアイコンが市役所のアプリです。

災害被害を被り、経済的援助が必要な方は QLD 州政のリンクをご覧ください

[SEQ Severe Thunderstorms Christmas Day 2023 | Community support | Queensland Government \(www.qld.gov.au\)](#)

以下の内容の補助金が申請できます。(申請条件を必ずご確認ください)

- Emergency Hardship Assistance - \$180 for individuals, up to \$900 for families ^
- Essential Services Hardship Assistance - \$150 for individuals, up to \$750 for families ^#
- Essential Household Contents Grant - \$1765 for individuals, up to \$5,300 for couples or families *^
- Essential Services Safety and Reconnection – inspection costs, \$4,200 for repairs or replacement *^
- Structural Assistance Grant – up to \$50,000 *^

^eligibility criteria applies

*income test

#This grant will only be made active after five days without services.

ゴールドコースト市役所が発行したオリジナルの英語の Information Sheet を添付しています。その他各機関への問い合わせは英語版の 2 ページ目に記載されています。

- 蚊の大量発生が予想されています。大雨の後にはご自宅の周りで植木鉢の皿などに水が溜まっているところがないか、ご確認ください。

日本語の通訳サポートが必要な場合は TIS に電話をしてください。

13 14 50

シニア スマホ勉強会

ゴールドコースト日本人会では、毎月 1 回 シニアの人たちのためのスマホ勉強会をおこなっています。

日本人会シニア会員（65 歳以上のかた）は 無料で参加できます。 会員以外の方は \$ 2 0 で参加可能です。ご興味のあるシニアの方がいらっしゃいましたら、是非ご紹介ください。

次回の勉強会は 2 月 2 日（金）です。

場所： ロビーナコミュニティセンター 2.2 （エレベーターもご利用できます。）

時間： 10 時から 12 時

新規の方は前もって予約が必要です。 日本人会までメールでお申込みください。（電話でも受けつけております）

info@jsgc.org.au Tel 07 5575 7220 (火、木 午前 9 時から午後 1 時まで)

新しい日本人会のウェブサイトでは、シニア勉強会のページも開設されました。

<https://jsgc.org.au/smartphoneclub/>

上記サイトより、ホワイト先生の紹介を抜粋しました。

講師（ホワイト裕美先生）よりシニアの皆さまへ



こんにちは！ホワイト裕美と申します。

私たちは、2021 年 11 月より月に一度ロビーナコミュニティセンターにてシニアの方を対象にスマホ勉強会を行っております。

初心者の方を対象にスマホやパソコンで出来る色々なことをご案内したり、質問を受け付けたりしています。

スマホは持っているけれどなかなか使い方がわからない方や、聞きたいことがあるのにまわりに聞ける人がいない方、みなさんとおしゃべりしながら悩みを共有してひとつひとつ解決していきましょう！



2月、3月の 星読みメッセージ



by Lisa (GC日本人会 家族会員)

www.hoshiyomilisa.com

牡羊座 3月21日～4月19日生まれ

SNSで新しい世界が広がりそう。あなたの好きなものをフォローしてみてね。

牡牛座 4月20日～5月20日生まれ

海外旅行のプランを立てるのに最適な時期。
歴史と伝統ある国がおすすめ。

双子座 5月21日～6月20日生まれ

マイブーム再び。一度飽きてお休みしていたものを復活させてみてね。

蟹座 6月21日～7月22日生まれ

出会いやチャンスをきっかけに生まれ変わるチャンス。
勇気を出して飛び込んでみてね。

獅子座 7月23日～8月22日生まれ

どんなリクエストにも応えていき、盛り上げ役に徹しよう。カリスマ度がアップするはず。

乙女座 8月23日～9月22日生まれ

持ちすぎているもの、手作りのもの、感謝の気持ちを大好きな人にお裾分けすると倍になって返ってきます。

天秤座 9月23日～10月22日生まれ

ソファー、冷蔵庫の下の埃を一掃しましょう。
新しい観葉植物をお迎えすると◎。

蠍座 10月23日～11月21日生まれ

2月18、19日は手放しの儀式を。お鍋に氷を入れ、火にかけて、ネガティブ思考も溶かしていこう。

山羊座 12月22日～1月19日生まれ

今考えていることに自信をもって進んでいけば大丈夫。
完璧なタイミングです。

射手座 11月22日～12月21日生まれ

節約チャレンジ。究極のシンプルを目指すと精神が安定します。

水瓶座 1月20日～2月18日生まれ

バランスのいい食生活とストレッチを生活に取り入れると2024年の金運アップ。

魚座 2月19日～3月20日生まれ


持ちすぎているもの、手作りのもの、感謝の気持ちを大好きな人にお裾分けすると倍になって返ってきます。

GC 日本人会 法人会員 協賛会社リスト

カテゴリー	会社名	会員向け 特典対象
ファイナンス	ブリス洋子公認会計士事務所 www.ybabs.com.au 07 5667 9245 担当: ブリス洋子 info@ybabs.com.au	日本人経営の会計事務所。 個人タックスリターン、スーパーアニュエーション返金申請、法 人事業税、消費税申告、財務諸表作成、記帳トレーニン グ、ペイロール、給与管理、節税対策、事業設立。 日本人会会員には初回のご相談 30 分まで無料。 希望者にはメルマガ配信。
法律	ハーディング法律事務所 www.hardinglegal.com.au 07 5630 3877 yh@hardinglegal.com.au	サウスポートにある法律事務所です。 不動産/ビジネス売買/オフィスリース/遺言書/委任状作成 /相続税手続きを主に、日本語で法律サービスを提供して います。 日本人会会員の方には 初回メールまたは電話相談無料 受付
エクササイズ	Zumba with Kaz 0414-662-917 KAZ (和子) kazukopey65@gmail.com	マイアミビーチと パームビーチの室内ホールで 1 時間の エクササイズ! 予約なしで、どなたでもご参加いただけます。 詳細は日本語で お問い合わせ下さい。テキストメッセージ も受け付けております。
宿泊	Woodroffe Hotel https://woodroffehotel.com.au/ 07 5655 0465 emikog@woodroffehotel.com.au	サウスポートにあるホテルです。トラムの駅、オーストラリアフェ ア、ブロードウォータに近く、清潔で現代的な雰囲気漂うお 部屋です。お友達やご家族の滞在には是非ご利用くださ い。日本人会員には 10%割引サービスがあります。

その他 法人会員リスト

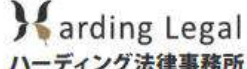
ワイドエステート (不動産業) wide-estate.com.au 07-5647-3719	不二マート (日本食料品店 サウスポート) Shop 1, Southport Park Shopping Centre, Ferry Rd, Southport 07-5591-6211	スシトレイン (飲食店) http://sushitrain.com.au/
Wise Japan	Panko Potate (フードストール マーケット)	



豪州弁護士 ハーディング裕子


弁護士選択時のポイント

- 1 迅速対応
- 2 安心の弁護士固定費用
- 3 不動産売買やリース・相続手続きの取り扱い件数は大多数で経験豊富
- 4 日本の習慣を踏まえ日本人弁護士による日本語アドバイス
- 5 二国の法律・税法の豊富な知識
- 6 専門家 (銀行・税理士・会計士) の有力なネットワーク
- 7 頻繁な国内外セミナー活動
- 8 実務経験18年の実績



Harding Legal
ハーディング法律事務所

<お問い合わせ>
Email: yh@hardinglegal.com.au
携帯: +61 421 779 164 まで
オフィス電話: +61 7 5630 3877
ウェブサイト: www.hardinglegal.com.au
オフィス住所: 2707 Level 7 Southport
Central Commercial Tower 2,
5 Lawson Street Southport QLD 4215



YouTube豪州弁護士ハーディング裕子のリーガルチャンネルでは、オーストラリア経済やビジネス、不動産事情等幅広くお話ししています。

同好会リスト

同好会名	責任者	問い合わせ先	曜日・時間	費用
釣り	釣り世話係会	5575-7220 (会館) 9:00-13:00 (火,木)	毎月第3木曜日 サウスポートのわいわいダイニング	実費
よさこい舞人	世話役係	gcyosakoi@gmail.com www.facebook.com/gcyosakoimaito	隔週土曜日 14:30-16:00 Nerang Bicentennial Community Centre 練習日に関してはまずはメールでご確認下さい。	\$ 12/回
和太鼓 翔 (子ども和太鼓)	櫻野 陽子	gcwadaikosho@gmail.com https://www.facebook.com/wadaikoshogol_dcoast/	毎週 月曜日 16:00-18:00 Mudgerraba Music Centre	1ターム (3ヶ月分) \$ 1 0 0
フラダンス同好会	ホワイト 裕美	be.haumana@gmail.com	成人一般クラス 隔週土曜日 9:30~11:30 Pacific Pines Community Hub 成人一般&シニアクラス 隔週月曜日 13:00~15:00 Nerang Bicentennial Community Centre	1回 \$ 15
ジャパニーズダンス舞	マディソン克美	katsumimaddison@gmail.com	場所:Robina Community Centre 毎週金曜日 時間:17:00~18:30	1回 \$ 10
Japanese Language Club	リス 典子	japaneseclubgc@gmail.com https://www.facebook.com/JapaneseClubGC/	場所 Robina Community Centre 隔週 土曜日 時間 : 14:00~15:00	1ターム \$ 50 (5回分)

フラダンス同好会 Be Haumana

明けましておめでとうございます。

今年も Be Haumana は、楽しくエネルギーあるクラスを目指し活動してまいりたいと思います。初心者の方も大歓迎、年齢も幅広く集まっておりますので、ご興味のある方は是非ご連絡ください。2024 年も何卒よろしく願いいたします。



日本語クラブ



35期最後のタームは1月27日からはじまります。日本語以外でも日本の文化紹介をしています。日本語ビギナーから中級者まで、日本に興味があるローカルメンバーと和気あいあいと活動しています。

日本の文化の紹介をしてくださるかたも随時募集しています。どうぞお気軽にお声かけください。

Community disaster recovery information

When recovering from a disaster, it can be overwhelming trying to figure out where to start. Here is some important information to help you.

General safety

Don't re-enter your home unless it is safe to do so. Wear protective clothing and shoes during clean up. Work with others, rather than alone, and protect yourself from the sun.

For immediate non-life-threatening storm emergency assistance, please contact **SES 132 500** or **download the app**.

IF THE SITUATION IS LIFE THREATENING CALL TRIPLE ZERO (000)

For disaster relief phone the **Community Recovery Hotline** on 1800 173 349.

Stay up to the latest advice on the **Gold Coast Disaster and Emergency Dashboard** at dashboard.goldcoast.qld.gov.au

P 1300 GOLDCOAST (1300 465 326)

Clean up and waste removal

Clean up is underway with crews removing debris and clearing roads.

To assist residents with their clean up, we have extended hours to 6am-6pm at the following Waste and Recycle Centres:

- Pimpama Green Organics Drop and Go
- Stapylton Landfill
- Molendinar Waste and Recycling Centre
- Reedy Creek Waste and Recycling Centre and landfill.

We are asking the community to:

- log any fallen trees that are a risk to the community via the City of Gold Coast App
- take green waste or storm debris to your nearest Waste and Recycle Centre – we've extended hours and relaxed fees for residents
- food waste can go into your general waste bin or be dropped to your nearest Waste and Recycle Centres
- smaller green waste can go in your green organics bin for the next collection
- place larger green waste and storm debris kerbside for pick up – green waste and storm debris must be separated and allow for safe pedestrian access.

Community Recovery Hubs

Our Community Recovery hubs provide support including counselling, financial and practical assistance, housing support and access to community services at the following locations:

Upper Coomera Community Centre

90 Reserve Road, Upper Coomera
Open daily - 9am – 4pm

Mudgeeraba Community Centre

Firth Park, Somerset Drive, Mudgeeraba
Open daily 9am – 4pm

Labrador Community Centre

57 Billington St, Labrador
Wed 3 to Fri 5 January - 9am – 4pm

Coomabah State School Library

172-264 Oxley Drive, Coomabah
Wed 3 to Sun 7 January - 9am – 4pm

Guanaba Rural Fire Brigade Station

33 Tarata Rd, Guanaba
Sat 6 to Sun 7 January - 9am – 4pm

Backyard mosquito breeding

Mosquito numbers can increase after heavy rain. Take preventative measures to avoid mosquito bites and breeding.

- Remove any pools of standing water around your house and yard. This includes pot plant bases, buckets, blocked roof gutters, containers, boats and rain tanks.
- Wear long sleeves and use repellent.

Insurance

After a disaster you should contact your insurer as soon as possible to find out what is covered on your policy and ask advice on repairs and building work that is required at your property. Ensure you keep records and take photos of any damage to property and contents.

Volunteering and donations

We have partnered with the following organisations who will coordinate offers of assistance.

- Volunteering - volunteeringqld.org.au
- Donations - givit.org.au

Financial assistance

For information about financial and support services for people who have been impacted by recent storms:

- scan the QR code
- visit www.qld.gov.au/disasterhelp or
- phone the Community Recovery Hotline on 1800 173 349.



Support

Services available to the community before, during and after a disaster.



Support	Organisation	Contact
Community Recovery Hotline	Queensland Government	P 1800 173 349 W qld.gov.au/DisasterHelp
Insurance – general information	Insurance Council of Australia	P 02 9253 5100 or 1300 728 228 W insurancecouncil.com.au
Crisis support	Lifeline 24/7	P 13 11 14 W unitingcareqld.com.au
Health – information, advice and referral services	Queensland Health	P 13 43 25 84 (13 HEALTH) W health.qld.gov.au
Seniors – statewide information and referrals	Seniors enquiry line	P 1300 135 500
Before, during & after disasters – help and resources	Australian Red Cross	P 1800 733 276 W redcross.org.au/emergencies
Salvos Phone Assistance Line	Salvation Army	P 07 3001 6288 W salvationarmy.org.au
Vinnies Helpline	St Vincent de Paul (Vinnies)	P 1800 846 643 W vinnies.org.au
Donations – clothing/furniture/ vouchers	GIVIT	E info@givit.org.au W givit.org.au
Sign language	Auslan deaf and hearing impaired services	P 1800 246 945 W nabs.org.au
Interpreter – languages other than English	TIS	P 13 14 50